



RU Паспорт

1. Наименования продукции, тип, марка, модель: Механизм блокировки для KTH TDM.

2. Область применения: в промышленности.

3. Основные технические характеристики и параметры: для KTH 115 – 630A.

4. Правила и условия монтажа:

В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, не требует специальной утилизации.

5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):

Не разбирать, не бросать, не погружать в воду.

6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:

Обращаться по месту приобретения.

7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:

Дата изготовления «___» _____ 20__ г.

Срок службы не менее 10 лет.

Гарантийный срок 5 лет.

8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:

Произведено по заказу и под контролем TDM ELECTRIC на заводе Кангю Электрикал Ко. Лтд. Адрес: №136-138, Веньчжоу, Ксингуанг роад, Лиуши, Ксингуанг индустриал зон, КНР.

Телефон: +86 (577) 62-72-9766.

Импортеры:

1. ООО «Мираж» – Россия, 690091, г. Владивосток, ул. Светланская, д. 66Б, 1 этаж.

2. ООО «Ольфен» – Россия, 690013, Приморский край, г. Владивосток, ул. Ладыгина, д. 19, кв. 54.

3. ООО «Орбита» – Россия, 690091, г. Владивосток, ул. Авроровская, д. 17, оф. 35.

4. ООО «Экспедитор» – Россия, 142000, г. Домодедово, м-н Центральный, ул. Корнеева, д. 8.

5. ООО «МУССОН» – Россия, 690069, г. Владивосток, ул. Давыдова, д. 4, кв. 36.

6. ООО «Альтаир» – Россия, 125368, г. Москва, 3-й Митинский переулок, д. 3.

7. ООО «Караван» – Россия, 117461, г. Москва, ул. Каховка, д. 30, пом.1, ком. 13.

8. ООО «ТД Посейдон» – Россия, 195197, г. Санкт-Петербург, ул. Васенко, д. 3, корп. 4.

9. ООО «Аврора Лайт» – Россия, 690025, Приморский край, г. Владивосток, ул. Первая, д. 3.

10. ООО «Экуран Айти» – Россия, 105203, г. Москва, ул. Парковая 12-я, д. 7, помещение 1.

11. ООО «ФТ-Сервис» – Россия, 690002, Приморский край, г. Владивосток, Океанский пр-т, д. 106, к. 1, кв. 81.

12. ООО «Форза-Трейд» – Россия, 690048, г. Владивосток, ул. Овчинникова, д. 12А, оф. 2.

13. ООО «Антей» – Россия, 153014, Ивановская область, г. Иваново, ул. П/о, д. 215, офис №24.

14. ООО «Аванпорт» – Россия, 190020, г. Санкт-Петербург, наб. Обводного канала, д. 138, корпус 1, лит. В.

15. ООО «ЯСЕНЬ» – Россия, 236022, г. Калининград, ул. Дмитрия Донского, д. 17.

16. ООО «ПОДВОРЬЕ» – Россия, 107150, г. Москва, ул. Бойцовая, д.17, корп. 3, офис 10.

17. ООО «ПРОФАЛЪЯНС» – Россия, 123481, г. Москва, ул. Фомичевой, д. 11, стр.2.

18. РУП «Белтаможсервис» – Беларусь, 223049, Минская обл., Минский р-н, Щомыслицкий с/с, 17 км автодороги Минск-Дзержинск, административное здание, оф. 75.

19. ООО «Таргет» – Россия, 190031, г. Санкт-Петербург, ул. Ефимова, д. 5, лит. А, пом. 9-Н.

20. ООО «КОНТИНЕНТ» – Россия, 109052, г. Москва, ул. Смирновская, д. 25, стр. 2, каб. 124.

21. ООО «ЛИДЕР» – Россия, 194044, г. Санкт-Петербург, пр. Большой Сампсониевский, д. 18, лит. А, пом. 10Н

22. ООО «Транспетробалтик» – Беларусь, 220035, г. Минск, ул. Тимирязевская, д.45, 3 этаж, каб. 40.

23. ООО «ФОРВАРД» – Россия, 125367, г. Москва, ул. Габричевского, д. 5, корп. 9.

9. Свидетельство о приёмке:

Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

10. Комплектность:

- Изделие.
- Паспорт.
- Упаковка.

KZ Төлқұжат

1. Өнім атауы, типі, белгісі, үлгісі: Механизм блокировки для KTH TDM.

2. Қолдану саласы: өнеркәсіпте.

3. Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері: для KTH 115 – 630A.

4. Монтаж ережелері мен шарттары: Өндірушінің техникалық құжаттамасына сәйкес



орамында сақталсын, жабық көлікте тасымалдансын, арнайы пайдаға асыруды талап етпейді.

5. Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:

Бұзбаңыз, лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.

6. Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:

Сатып алған жерге жолығыңыз.

7. Өнімнің жасалған айы/жылы, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:

Қызмет ету мерзімі кем дегенде 10 жыл.

Кепілдік мерзімі 5 жыл.

8. Өндірушінің (уәкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:

TDM ELECTRIC зауытында тапсырыспен және бақылауда жасалған

Wenzhou Kangyu Electrical CO., LTD.

Мекен-жайы: NO 136-138, Xingyang Road, Liushi Xingyang Industrial Zone, Wenzhou, China.

Байланыс телефоны: +86 (577) 62-72-9766.

Импорттаушылар:

1. «Мираж» ЖШҚ – Ресей, 690091, Владивосток қ., Светланская көш., 666 үй, 1 қабат.
2. «Ольфен» ЖШҚ – Ресей, 690013, Приморье өлкесі, Владивосток қ., Ладыгин көш., 19, 54 пәт.
3. «Орбита» ЖШҚ – Ресей, 690091, Владивосток қ., Авроровская көш., 17 үй, 35 оф.
4. «Экспедитор» ЖШҚ – Ресей, 142000, Домодедово қ., Центральный ықш., Корнеев көш., 8 үй.
5. «МУССОН» ЖШҚ – Ресей, 690069, Владивосток қ., Давыдов көш., 4 үй, 36 пәт.
6. «Альтаир» ЖШҚ – Ресей, 125368, Мәскеу қ., 3-й Митинский бұрылысы, 3 үй.
7. «Караван» ЖШҚ – Ресей, 117461, Мәскеу қ., Каховка көш., 30 үй, 1 жай, 13 бөлме.
8. «ТД Посейдон» ЖШҚ – Ресей, 195197, Санкт-Петербург қ., Васенко көш., 3 үй, 4 корп.
9. «Аврора Лайт» ЖШҚ – Ресей, 690025, Приморье өлкесі, Владивосток қ., Первая көш., 3 үй.
10. «Эюран Айти» ЖШҚ – Ресей, 105203, Мәскеу қ., Парковая 12-я көш., 7 үй, 1 жай.

11. «ФТ-Сервис» ЖШҚ – Ресей, 690002, Приморье өлкесі, Владивосток қ., Океанский даңғ., 106 үй, 1 қ., 81 пәт.

12. «Форза-Трейд» ЖШҚ – Ресей, 690048, Владивосток қ., Овчинников көш., 12А үй, 2 оф.

13. «Антей» ЖШҚ – Ресей, 153014, Ивановская область, Иваново қ., П/о көш., 215 үй, № 24 офис.

14. «Аванпорт» ЖШҚ – Ресей, 190020, Санкт-Петербург қ., наб. Обводного канала, 138 үй, 1 корпус, В лит.

15. «ЯСЕНЬ» ЖШҚ – Ресей, 236022, Калининград қ., Дмитрий Донской көш., 17.

16. «ПОДВОРЬЕ» ЖШҚ – Ресей, 107150, Мәскеу қ., Бойцовая көш., 17 үй, 3 корп., 10 офис.

17. «ПРОФАЛЪЯНС» ЖШҚ – Ресей, 123481, Мәскеу қ., Фомичев көш., 11 үй, 2 ғим.

18. Республикалық Біртұтас Кәсіпорын «Белтамож-сервис» – Беларусь, 223049, Минск обл., Минск ауданы, Щомыслицкий с/с, Минск-Дзержинск автожолының 17 км, әкімшілік ғимарат, 75 оф.

19. «Таргет» ЖШҚ – Ресей, 190031, Санкт-Петербург қ., Ефимов көш., 5 үй, А лит., 9-Н бол.

20. «КОНТИНЕНТ» ЖШҚ – Ресей, 109052, Мәскеу қ., Смирновская көш., 25 үй, 2 ғим, 124 каб.

21. «ЛИДЕР» ЖШҚ – Ресей, 194044, Санкт-Петербург қ., Большой Сампсониевский даңғ., 18 үй, А лит., 10Н жай

22. «Транспробалтик» ЖШҚ – Беларусь, 220035, Минск қ., Тимирязевская көш., 45 үй, 3 қабат, 40 каб.

23. «ФОРВАРД» ЖШҚ – Ресей, 125367, Мәскеу қ., Габричевский көш., 5 үй, 9 корп.

9. Қабылдау туралы куәлік:

TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.

10. Жынықтылық:

- Бұйым.
- Телқұжат.
- Орамы.

AM Անձնագիր

1. Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մակелիչը, մոդելը.

Механизм блокировки для КТН TDM:

2. Կիրառման բնագավառ.

արդյունաբերությունում:

3. Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.

для КТН 115 – 630А:

4. Մոնտաժման կանոններն ու պայմանները.

Համաձայն արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ տեղափոխել փակ տրանսպորտի մեջ, չի պահանջում հատուկ օգտահանություն:

5. Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.

Չքանդել, չնետել, ջրի մեջ չընկղմել:

6. Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անսարքություն

**հայտնաբերելու դեպքում.**

Դիմել ձեռքբերման տեղը:

7. Արտադրանքի արտադրման ամիսը /տարին, ծառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.

Ծառայության ժամկետը ոչ պակաս 10 տարուց: Երաշխիքային ժամկետը՝ 5 տարի:

8. Արտադրողի (լիազորված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.

Գործարանում է TDM ELECTRIC պատվերով և հսկողությամբ: Արտադրված է Wenzhou Kangyu Electrical CO., LTD.

Չափք. NO 136-138, Xingyang Road, Liushi Xingyang Industrial Zone, Wenzhou, China.

Չեռայախա. +86 (577) 62-72-9766:

Ներմուծողներ.

1. «Միրամ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 690091, քաղաք Վլադիվոստոկ, Ավետյանսկայա փողոց, շենք 66B, 1-ին հարկ:

2. «Օլջեն» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 690013, Գրինոբսկի երկրամաս, քաղաք Վլադիվոստոկ, Լադիգինի փողոց, 19, բն. 54:

3. «Օրբիտա» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 690091, քաղաք Վլադիվոստոկ, Ավրորովսկայա փողոց, շենք 17, գրասենյակ 35:

4. «Էքսպեդիտոր» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 142000, քաղաք Դոմոդեդովո, Ցենտրալի միկրոշրջան, Կորնեևի փողոց, շենք 8:

5. «ՄՈՒՄԱՈՆ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 690069, քաղաք Վլադիվոստոկ, Դավիդովի փողոց, շենք 4, բն. 36:

6. «Ալտաիր» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 125368, քաղաք Մոսկվա, 3-րդ Միտինսկի Նրբ., շենք 3:

7. «Քարավան» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 117461, քաղաք Մոսկվա, Կախովկա փողոց, շենք 30, գետնեղարան 1, սենյակ 13:

8. «ՏԻ Գոսեյդոն» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 195197, քաղաք Սանկտ Պետերբուրգ, փողոց Վասենկո, շենք 3, մասնաշենք 4:

9. «Ավրորա Լայթ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 690025, Գրինոբսկի երկրամաս, քաղաք Վլադիվոստոկ, փողոց Դերվայա, շենք 3:

10. «Էլեկտրան Այտի» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 105203, քաղաք Մոսկվա, 12-րդ Գարկովայա փողոց, շենք 7, գետնեղարան 1:

11. «ՏՏ-Սերվիս» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 690002, Գրինոբսկի երկրամաս, քաղաք Վլադիվոստոկ, Օկեանսկի պող., շենք 106, մասնաշենք 1,

ընկերան 81:

12. «Ֆորգա-Տրեյդ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 690048, քաղաք Վլադիվոստոկ, Օվչինիսկովի փողոց, շենք 12 Ա, գրասենյակ 2:

13. «Աևտեյ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 153014, Իվանովսկայա մարզ, քաղաք Իվանովո, փողոց Դ/Օ, շենք 215, գրասենյակ №24:

14. «Ավանպորտ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 190020, քաղաք Սանկտ Պետերբուրգ, Օբլոդնոյ ջրանցքի առափնյա փողոց, շենք 138, մասնաշենք 1, լիտեր 4:

15. «Ցասեն» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 236022, քաղաք Կալինինգրադ, Դիմիտրի Դոնսկոյի փողոց, 17:

16. «ԴՈՒՎՈՐՅԵ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 107150, քաղաք Մոսկվա, Բոյցովայա փողոց, 17, մասնաշենք 3, գրասենյակ 10:

17. «ԴՈՒՖԱԱՆԱ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 123481, քաղաք Մոսկվա, Ֆոմինյովայի փողոց, շենք 11, շին. 2:

18. ԳՈՒՁ «Բելատոմստերվիս», – Բելառուս, 223049, Մինսկինարդ, Մինսկի շրջան, Շումիլցիցսկի ս/ս, Մինսկի Ձերժինսկ մայրուղու 17 կմ, վարչական շենք, գրասենյակ 75:

19. «Տարգետ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 190031, քաղաք Սանկտ Պետերբուրգ, Եֆիմովի փողոց, շենք 5, լիտ. Ա, գետ. 9-Ն:

20. «ԿՈՆՏԻՆԵՆՏ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 109052, քաղաք Մոսկվա, Սմիլոնովսկայա փողոց, շենք. 25, շին. 2, աշխատասենյակ 124:

21. «ԼԻՂԵՆ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 194044, քաղաք Սանկտ Պետերբուրգ, Բոլշոյ Սամպսոնիեվսկի պող., շենք 18, լիտ. Ա, գետ. 10 Ն:

22. «Տրանսպետրոբալտիկ» ՍՊԸ, – Բելառուս, 220035, քաղաք Մինսկ, Տիմիրյազևսկայա փողոց, շենք 45, 3-րդ հարկ, աշխատասենյակ 40:

23. «Ֆորվարդ» ՍՊԸ – Ռուսաստան, 125367, քաղաք Մոսկվա, Գաբրիլևսկայի փողոց, շենք 5, մասնաշենք 9:

9. Վկայական ընդունման մասին.

TDM ELECTRIC ապրանքանիշի արտադրանքն արտադրվել է ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի, պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:

10. Կոմպլեկտավորություն.

- Ապրանք:
- անձնագիր:
- փաթեթավորում:

KG Паспорт**1. Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, белгилемеси, модели:**

Механизм блокировки для КТН TDM.

2. Колдонуу тармагы: өнөр жайда.**3. Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери:** для КТН 115 – 630А.**4. Орнотуу эрежелери жана шарттары:**

Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча,



тангакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылбайт.

5. Коопсуз эксплуатация (колдонуу)

Эрежелери жана шарттары:

Акжыратууга болбойт, ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.

6. Өнүмдө бузуктук табылган учурда

чаралар көрүү боюнча маалымат:

Сатып алган жерге кайрылуу керек.

7. Өнүмдүн даярдалган айы/жылы,

жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:

Жарактуулук мөөнөтү 10 жылдан кем эмес.

Кепилдик мөөнөтү 5 жыл.

8. Өндүрүүчүнүн (укукталган өкүлдүн),

импорттоочунун аты жана турган жайы,

алар менен байланышууга маалымат:

TTDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана

кеземөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн:

Кангю Электрикал Ко. Лтд.

Дареги: №136-138, Веньчжоу, Ксингуанг роад,

Лиуши, Ксингуанг индустриал зон, КНР.

Телефон: +86 (577) 62-72-9766.

Импорттоочулар:

1. ЖЧК «Мираж» – Орусия, 690091, Владивосток

ш., Светланская көч., үй 66Б, 1 кабат.

2. ЖЧК «Ольфен» – Орусия, 690013, Приморск

аймагы, Владивосток ш., Ладыгин көч., 19, ба-

тир 54.

3. ЖЧК «Орбита» – Орусия, 690091, Владивосток

ш., Авроровская көч., үй 17, кеңсе 35.

4. ЖЧК «Экспедитор» – Орусия, 142000, Домоде-

дово ш., к-н Центральный, Корнеева көч., үй 8.

5. ЖЧК «МУССОН» – Орусия, 690069, Владивосток ш.,

Давыдова көч., үй 4, баतिр 36.

6. ЖЧК «Альтаир» – Орусия, 125368, Москва ш.,

3-й Митинский көч., үй 3.

7. ЖЧК «Караван» – Орусия, 117461, Москва ш.,

Каховка көч., үй 30 им. 1, бел. 13.

8. ЖЧК «ТД Посейдон» – Орусия, 195197, Санкт-

Петербург ш., Васенко көч., үй 3, им. 4.

9. ЖЧК «Аврора Лайт» – Орусия, 690025, При-

морск аймагы, Владивосток ш., Первая көч., үй 3.

10. ЖЧК «Экуран Айти» – Орусия, 105203, Москва

ш., Парковая 12-я көч., үй 7, имарат 1.

11. ЖЧК «ОТ-Сервис» – Орусия, 690002, При-
морск аймагы, Владивосток ш., Океанский пр-т,
үй 106, к. 1, баатир 81.

12. ЖЧК «Фордза-Трейд» – Орусия, 690048, Вла-
дивосток ш., Овчинников көч., үй 12А, кеңсе 2.

13. ЖЧК «Антей» – Орусия, 153014, Иванов об-
ласты, Иваново ш., П/о көч., үй 215, кеңсе №24.

14. ЖЧК «Аванпорт» – Орусия, 190020, Санкт-
Петербург ш., Обводный канал жээги, үй 138,
имарат 1, лит. В.

15. ЖЧК «ЯСЕНЬ» – Орусия, 236022, Калининград
ш., Дмитрий Донской көч., 17.

16. ЖЧК «ПОДВОРЬЕ» – Орусия, 107150, Москва
ш., Бойцовая көч., үй 17, им. 3, кеңсе 10.

17. ЖЧК «ПРОФАЛЬЯНС» – Орусия, 123481, Москва
ш., Фомичев көч., үй 11, им. 2.

18. РУП «Белтаможсервис» – Беларусь, 223049,
Минск обл., Минский р-ну, Щомыслицкий а/к,
Минск-Дзержинск унаажолдун 17 км, админи-
стративдик имарат, кең. 75.

19. ЖЧК «Таргет» – Орусия, 190031, Санкт-
Петербург ш., Ефимов көч., үй 5, лит. А, им. 9-Н.

20. ЖЧК «КОНТИНЕНТ» – Орусия, 109052, Москва
ш., Смирновская көч., үй 25, им. 2, каб. 124.

21. ЖЧК «ЛИДЕР» – Орусия, 194044, Санкт-
Петербург ш., пр. Большой Сампсониевский, үй
18, лит. А, им. 10Н.

22. ЖЧК «Транспетробалтик» – Беларусь,
220035, Минск ш., Тимирязевская көч., үй 45, 3
кабат, каб. 40.

23. ЖЧК «ФОРВАРД» – Орусия, 125367, г. Москва,
Габричевский көч., үй 5, корп. 9.

9. Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:

TDM ELECTRIC соода белгилеменин өнүмү мам-
лекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана
колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча
өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдону-
уга жарактуу деп бекитилген.

10. Комплекттүүлүк:

- Буюм.
- Паспорт.
- Тангак.

TDM ELECTRIC

117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б

Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14

Факс: +7 (495) 727-32-44

info@tdme.ru

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ). Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.